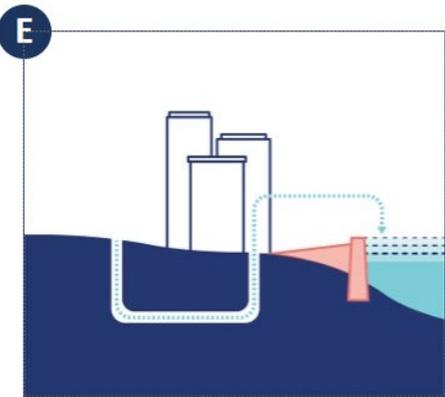


# ESTRATEGIA E – MAYOR AUMENTO DEL NIVEL DEL MAR – RESISTIR

Esta estrategia conserva una costa de la bahía que se ve y funciona de forma muy parecida a como es hoy mediante la adaptación de la costa

## Borrador de Estrategias de Adaptación de la Costa de la Bahía

El Puerto de San Francisco, en una alianza con el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los EE. UU. y agencias de la ciudad de San Francisco, ha creado un Borrador de Siete Estrategias de Adaptación de la Costa de la Bahía con base en más de cinco años de participación del público. El Borrador de Estrategias de Adaptación está listo para las impresiones del público, con un objetivo de tener un Borrador del Plan de Adaptación de la Costa de la Bahía (plan seleccionado provisionalmente) para el verano de 2023. Infórmese más en [sfport.com/wrp/our-waterfront-sp](https://sfport.com/wrp/our-waterfront-sp).



## Estrategia E – Mayor aumento del nivel del mar – Resistir

La Estrategia E conserva una costa de la bahía que se ve y funciona de forma muy parecida a como es hoy mediante la adaptación de la costa. Esta estrategia aborda el riesgo de inundación relacionado con un aumento del nivel del mar de 3.5 pies en 2040 y hasta 7 pies en 2090.

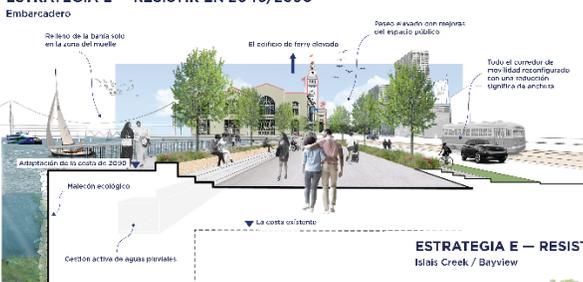
Esta estrategia incluye elevar algunos caminos, puentes (por ejemplo, Third Street) y vías ferroviarias y agregar relleno de la bahía en áreas específicas limitadas. Depende principalmente de la construcción de estructuras diseñadas para la defensa de la costa contra inundaciones a lo largo de las alineaciones actuales de la costa. También incorpora grandes y numerosas estaciones de bombeo de aguas pluviales para reducir los riesgos de inundaciones por aguas pluviales tierra adentro.

Esta estrategia enfatiza las impresiones del público que dicen que se debe conservar la costa de la bahía lo más parecida a como es hoy, reduciendo al mínimo los cambios visibles que la gente pueda ver.

Esta estrategia enfatiza las impresiones del público que dicen que se debe conservar la costa de la bahía lo más parecida a como es hoy, reduciendo al mínimo los cambios visibles que la gente pueda ver.

La estrategia considera oportunidades para mejorar el acceso a la costa de la bahía y los espacios abiertos, lo cual incluye mantener las vistas de la Bahía y el acceso a la costa de la bahía. Se aprovecharían al máximo las soluciones con base en la naturaleza y las medidas naturales a lo largo de la costa, lo cual incluye medidas que reducen los riesgos de inundación y medidas que pueden mejorar la ecología y el hábitat de la Bahía.

### ESTRATEGIA E – RESISTIR EN 2040/2090



### ESTRATEGIA E – RESISTIR EN 2090



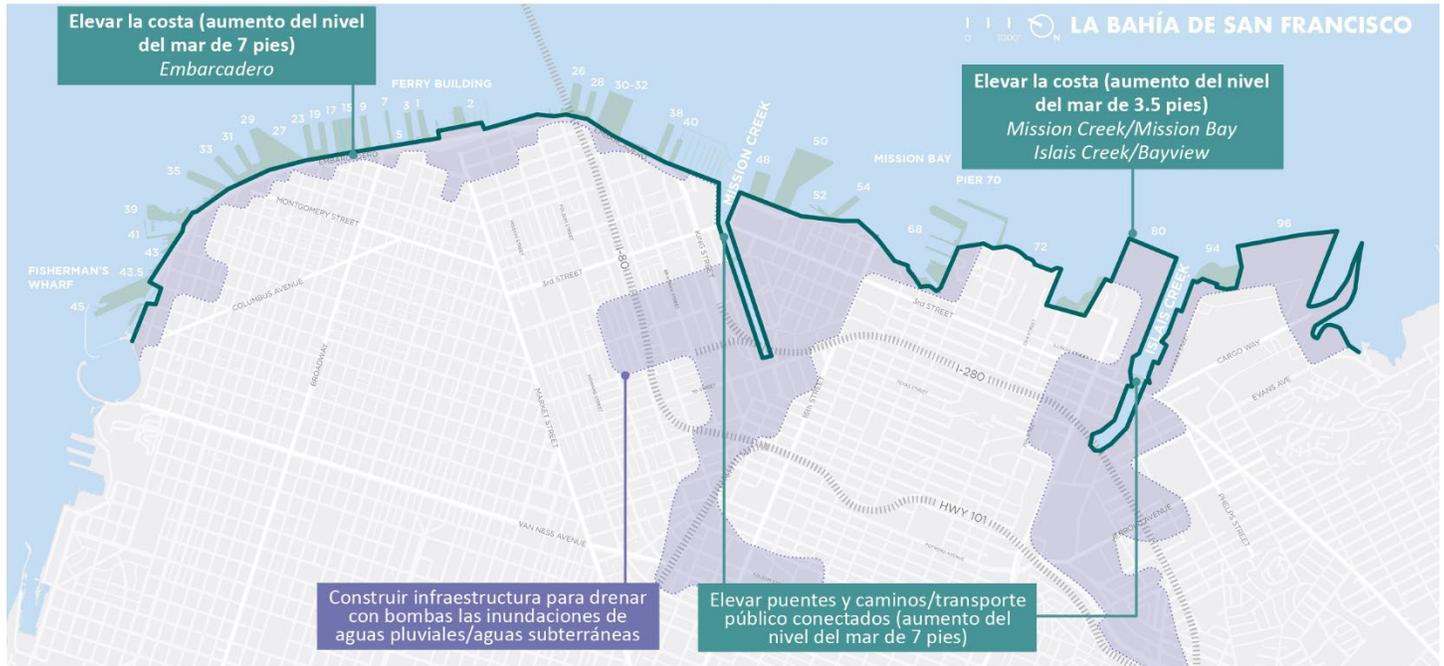
### ESTRATEGIA E – RESISTIR EN 2090



# ESTRATEGIA E – MAYOR AUMENTO DEL NIVEL DEL MAR – RESISTIR

Esta estrategia conserva una costa de la bahía que se ve y funciona de forma muy parecida a como es hoy mediante la adaptación de la costa

## Defensas contra inundaciones de la Estrategia E en 2040



## Defensas contra inundaciones de la Estrategia E por toda la costa de la bahía en 2040

### Islais Creek / Bayview

- Elevar las riberas de la bahía y de los arroyos para defenderse de un aumento del nivel del mar de 3.5 pies.
- Mejorar el acceso público y el hábitat de vida silvestre a lo largo de la parte interior de Islais Creek.
- Construir infraestructura para drenar con bombas las inundaciones por aguas pluviales y aguas subterráneas.
- Elevar puentes, caminos y transporte público que conectan con Third Street e Illinois Street sobre el arroyo a un aumento de nivel del mar de 7 pies.

### Mission Creek / Mission Bay

- Elevar las riberas de la bahía y de los arroyos para defenderse de un aumento del nivel del mar de 3.5 pies.
- Los edificios y la infraestructura permanecerían en su lugar. Estos cambios requerirían elevar los puentes históricos en Third Street y Fourth Street sobre Mission Creek, así como conectar caminos y vías ferroviarias.
- La Estrategia E incluiría la construcción de estaciones de bombeo en la boca de Mission Creek para controlar las inundaciones por aguas pluviales y aguas subterráneas. Esta nueva infraestructura necesitaría mantenimiento continuo.

### Embarcadero

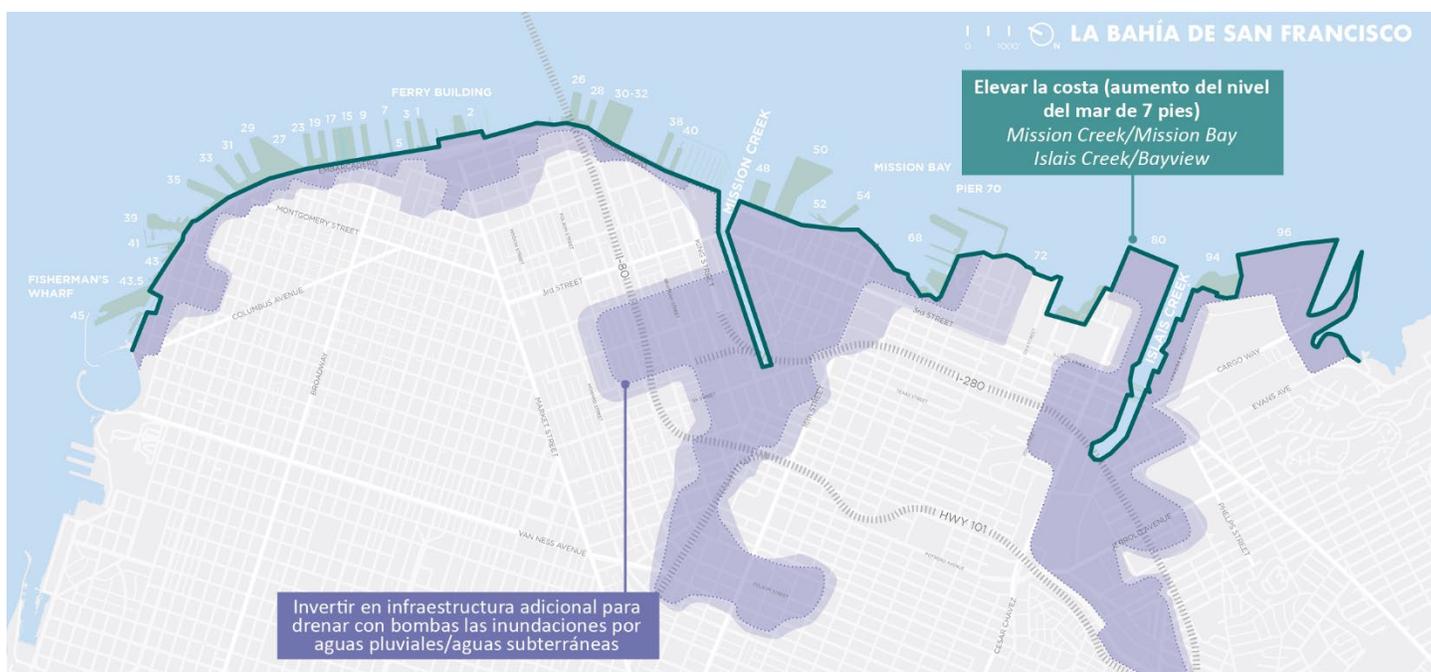
- Construir un sistema de defensa contra inundaciones costeras para defenderse de un aumento del nivel del mar de hasta 7 pies.

# ESTRATEGIA E – MAYOR AUMENTO DEL NIVEL DEL MAR – RESISTIR

Esta estrategia conserva una costa de la bahía que se ve y funciona de forma muy parecida a como es hoy mediante la adaptación de la costa

- Elevar el Ferry Building y el paseo marítimo del Embarcadero. Rediseñar completamente el camino del Embarcadero para que se conecte con el paseo marítimo elevado.
- Agregar relleno de la bahía solo en la zona de muelles para buques.
- A lo largo del Embarcadero, debido a la dificultad y el trastorno de un proyecto de construcción grande, se construirían las adaptaciones de la costa para que sean adaptables a un aumento del nivel del mar de hasta 7 pies en 2040, de manera que no tenga de ser reconstruido nuevamente después. Se harían adaptaciones adicionales si fuera necesario.
- Construir estaciones de bombeo para controlar las inundaciones de aguas pluviales y aguas subterráneas.

## Defensas contra inundaciones de la Estrategia E en 2090



## Defensas contra inundaciones de la Estrategia E por toda la costa de la bahía en 2090

### Islais Creek / Bayview

- Elevar más las protecciones de la costa para defenderse de un aumento del nivel del mar de hasta 7 pies.
- Invertir en infraestructura adicional para drenar con bombas las inundaciones por aguas pluviales y aguas subterráneas.
- Los edificios y la infraestructura permanecerían en su lugar, incluidas las operaciones y empleos del Puerto. Para esto se necesitaría construir una considerable infraestructura nueva que incluya estaciones de bombeo para

# ESTRATEGIA E – MAYOR AUMENTO DEL NIVEL DEL MAR – RESISTIR

Esta estrategia conserva una costa de la bahía que se ve y funciona de forma muy parecida a como es hoy mediante la adaptación de la costa

controlar las aguas pluviales y aguas subterráneas para reducir las inundaciones desde dentro de la ciudad. Esta nueva infraestructura necesitaría mantenimiento continuo.

- Tanto elevar el camino y la red de transporte conectada, como construir nueva infraestructura para aguas pluviales requeriría de costos y construcción considerables además del costo de la infraestructura de defensa contra inundaciones.

## Mission Creek / Mission Bay

- A largo plazo, 2090 y después, la implementación de la Estrategia E en Mission Creek / Mission Bay elevaría las protecciones de la costa para defenderse de un aumento del nivel del mar de hasta 7 pies.

## Embarcadero

- Se construirían adaptaciones a la costa para defenderse de un aumento del nivel del mar de hasta 7 pies en 2040, por lo tanto, no se necesitarían acciones a largo plazo.

## Visión general del Borrador de las Siete Estrategias de Adaptación de la Costa de la Bahía

Las Estrategias de Adaptación son maneras diferentes para que la Ciudad cree una costa de la bahía resiliente, sostenible y equitativa para los 100 años siguientes. Cada una es una combinación de proyectos de construcción y cambios de políticas que guiarán decisiones como dónde, cuándo y de qué altura construir defensas contra las inundaciones y cómo y cuándo adaptar edificios e infraestructura clave para garantizar las operaciones continuas de servicios de la Ciudad.

Resumen del Borrador de Estrategias de Adaptación de la Costa de la Bahía				
Estrategias		Aumento del nivel del mar de +1.5 pies	Aumento del nivel del mar de +3.5 pies	Aumento del nivel del mar de +7 pies
A – Ninguna acción	Ninguna acción			
Estrategia B – Opción no estructural	Opción no estructural	✓	✓	✓
C – Menor aumento proyectado del nivel del mar	Menor aumento proyectado del nivel del mar	✓		
D – Menor aumento proyectado del nivel del mar – Adaptable		✓	✓	
E – Resistir	Mayor aumento proyectado del nivel del mar	✓	✓	✓
F – Administrar el agua		✓	✓	✓
G – Alinear con cuencas hidrológicas		✓	✓	✓

# ESTRATEGIA E – MAYOR AUMENTO DEL NIVEL DEL MAR – RESISTIR

Esta estrategia conserva una costa de la bahía que se ve y funciona de forma muy parecida a como es hoy mediante la adaptación de la costa

---

## ¡El Puerto quiere su opinión!

Las impresiones del público sobre el Borrador de Estrategias de Adaptación apoyarán e informarán el desarrollo adicional, con un objetivo de tener un Borrador del Plan de Adaptación de la Costa de la Bahía (plan seleccionado provisionalmente) para el verano de 2023.

No existe un método único para la adaptación que cubrirá las necesidades de San Francisco a lo largo de toda la costa de la bahía. Los diferentes riesgos, topografía y desarrollo histórico de la costa de la bahía significan que necesitaremos usar una combinación de métodos. La intención es no escoger una de las estrategias, sino usar las mejores ideas de todas ellas para crear un Plan de Adaptación de la Costa de la Bahía.

Visite [sfport.com/wrp/our-waterfront-sp](https://sfport.com/wrp/our-waterfront-sp) para más información sobre próximos eventos comunitarios.